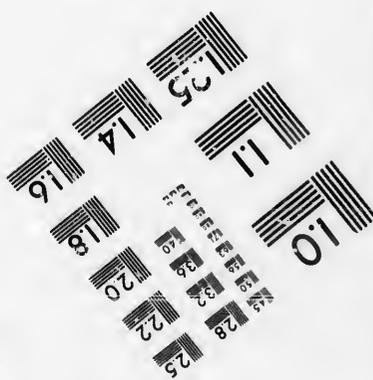
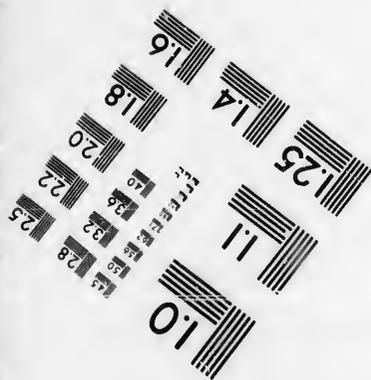
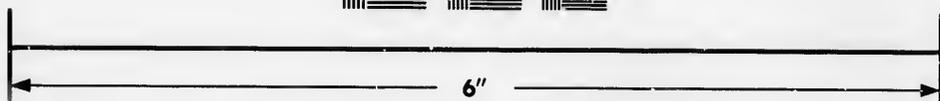
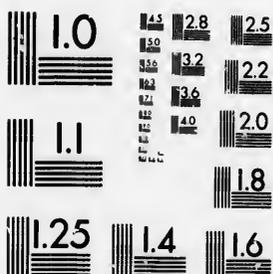


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

15 28  
18 25  
20 22  
22 20  
18

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

10

**© 1986**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input checked="" type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées  |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black) /<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)  | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents  | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distorsion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:<br>Commentaires supplémentaires:   |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

|                          |                          |                          |                                     |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 10X                      | 14X                      | 18X                      | 22X                                 | 26X                      | 30X                      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12X                      | 16X                      | 20X                      | 24X                                 | 28X                      | 32X                      |

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

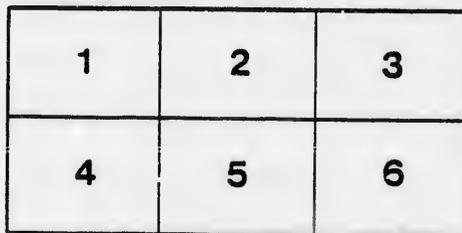
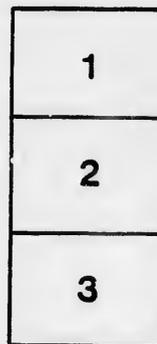
Department of Rare Books  
and Special Collections,  
McGill University, Montreal.

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Department of Rare Books  
and Special Collections,  
McGill University, Montreal.

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



M




FATHER CHINIQUY

✠ TO ✠

MGR. LYNCH,

Archbishop of Toronto.


## To Mgr. Lynch, Archbishop of Toronto.

ST. ANNE, KANKAKEE COUNTY, ILLINOIS, June 22, 1884.

To His Lordship Lynch, Archbishop of Toronto:

MY LORD: The 12th inst., I promised to answer your letter of the 11th, addressed to the Rev. Moderator and to the Ministers of the General Assembly of the Presbyterian Church. I come, to-day, to fulfil my promise, with the help of God.

I had accused your church to believe and say that she has received from God the power to kill us poor heretics. I said that if you do not slaughter us, to-day, in Canada and elsewhere, it is only because you are not strong enough to do it. I said, also, that where the Roman Catholics feel strong enough, they do not think it a sin to beat, stone or kill us when they can do it without any danger to their own precious lives.

I said that your best theologians teach that heretics do not deserve to live, and that your great Saint Thomas Aquinas, whom your church has lately put among "the Holy Fathers," positively declares that one of the most sacred rights and duties of your church is to deliver the heretics into the hands of the secular powers to be exterminated.

As I expected, you have bravely denied what I said on that subject. In your reply, you complain that the quotations I made of St. Thomas, on that subject, are not correct.

Here is my answer to your denegations. I have the works of St. Thomas just now on my table. I will copy word for word what he says in Latin, and translate it into plain English, respectfully asking your lordship to tell the Canadian people whether or not my translation is correct:

"*Quoniam hæretici tolerandi non sunt ipso illorum demerito, usque tamen ad secundam correptionem expectandi sunt ut ad sanam redeant Ecclesiasie fidem. Qui vero, post secundam correptionem, in suo errore obstinati permanent, non modo excommunicationis sententia, sed etiam secularibus principibus exterminandi tradendi sunt.*"

### TRANSLATION.

"Though heretics must not be tolerated because they deserved it, we must bear with them till, by a second admonition, they may be brought back to the faith of the Church. But those who, after a second admonition, remain obstinate in their errors, must not only be excommunicated, but they must be delivered to the secular power to be exterminated." (St. Thomas Aquinas, 4th v., page 90.)

At the page 91, he says: "Though heretics who repent must always be accepted to penance as often as they have fallen, they

must not, in consequence of that, always be permitted to enjoy the benefits of this life. . . . When they fall again, they are admitted to repent. . . .

But the sentence of death must not be removed." (St. Thomas, v. 4, page 91.)

Your lordship has the just reputation to be an expert man. You then know that, in such solemn questions as are discussed just now, the testimony of only one witness does not suffice. I will then, give you another testimony to prove the unpalatable truths which I proclaimed in the presence of the General Assembly of the Presbyterian Church of Canada, viz: That we poor heretics are condemned to death, and are declared unworthy to live side by side with our Roman Catholic neighbors. That testimony will, no doubt, be accepted as good and sufficient by the people of Canada, if not by you, since it is the testimony of your own infallible church, speaking through the Council of the Lateran, held in 1215:

"We excommunicate and anathematize every heresy that exalts itself against the holy orthodox and Catholic faith, condemning all heretics, by whatever name they may be known— for though their faces differ, they are tied together by their tails. Such as are condemned are to be delivered over to the existing secular powers, to receive due punishment. If laymen, their goods must be confiscated. If priests, they shall be degraded from their respective orders and their property applied to the use of the church in which they officiated. Secular powers of all ranks and degrees are to be warned, induced, and if necessary, compelled by ecclesiastical censures, to swear that they will exert themselves to the utmost in the defense of the faith, and extirpate all heretics denounced by the church who shall be found in their territories. And whenever any person shall assume government, whether it be spiritual or temporal, he shall be bound to abide by this decree.

"If any temporal lord, after having been admonished and required by the church, shall neglect to clear his territory of heretical depravity, the Metropolitan and Bishop of the province shall unite in excommunicating him. Should he remain contumacious a whole year, the fact shall be signified to the Supreme Pontiff, who shall declare his vassals released from their allegiance from that time, and will bestow his territory on Catholics, to be occupied by them, on the condition of exterminating the heretics and preserving the said territory in the faith.

"Catholics, who shall assist the cross for the extermination of heretics, shall enjoy the same indulgences and be protected by the same privileges as are granted by those who go to the help of the Holy Land. We decree further, that all who may have dealings with heretics, and especially such

as receive, shall be excommunicated. . . . eligible to a . . . be admitted . . . have power . . . will, nor t . . . He shall no . . . person, but . . . against him . . . decision sh . . . cause be b . . . be an adv . . . plead. Sh . . . ments ma . . . shall be co . . .

I could . . . fallible do . . . of what I s . . . Christian, . . . in all age . . . short limit . . . Those pro . . . "Fifty Y . . . which is n . . .

I suppo . . . not hereti . . . Yes, they . . . but they h . . .

When t . . . dark dun . . . see the lig . . . all its bea . . . they coul . . . leprosy w . . . walls of . . . dered eve . . . as I do th . . . been repu . . . by all the . . . since it h . . . byterian, . . . unanimo . . . blood an . . . our recor . . . bottomle . . . were livi . . . But you . . . laws of E . . . tioned in . . . in your . . . that you . . . any doub . . . your Ch . . . bodily p . . . But, n . . . the num . . . which I . . . of your . . . having c . . . unmanly . . . regulate . . . ward the . . . opportu . . . just put . . . lic to be . . . You i . . . Quebec . . . geance t . . . more th . . . came w . . .

that, always  
 benefits of this  
 again, they  
 must not be  
 (page 91.)  
 reputation to  
 know that,  
 are discussed  
 ly one witen-  
 give you  
 unpalatable  
 the presence  
 e Presbyterian  
 his poor  
 uth, and are  
 by side with  
 s. That testi-  
 cated as good  
 f Canada, if  
 ony of your  
 ng through  
 in 1215;  
 mathematize  
 against the  
 faith, con-  
 tever name  
 h their faces  
 y their tails,  
 be delivered  
 owers, to re-  
 ymen, their  
 priests, they  
 respective or-  
 to the use  
 y officiated,  
 and degrees  
 if necessary,  
 censures, to  
 emselves to  
 e faith, and  
 eed by the  
 their terri-  
 person on shall  
 e spiritual  
 to abide by  
 having been  
 the church,  
 ory of here-  
 n and Bis-  
 in excom-  
 remain con-  
 tact shall be  
 ff, who shall  
 m their al-  
 bestow  
 be occupied  
 terminating  
 e said terri-

as receive, defend, and encourage them, shall be excommunicated. He shall not be eligible to any public office. He shall not be admitted as a witness. He shall neither have power to bequeath his property by will, nor to succeed to any inheritance. He shall not bring any action against any person, but any one can bring action against him. Should he be a judge, his decision shall have no force, nor shall any cause be brought before him. Should he be an advocate, he shall not be allowed to plead. Should he be a lawyer, no instruments made by him shall be held valid, but shall be condemned with their author."

I could give you thousands of other infallible documents to show the exactness of what I said of the savage, anti-social, anti-Christian, and bloody laws of your Church, in all ages, against the heretics, but the short limits of a letter make it impossible. Those proofs are fully given in my book, "Fifty Years in the Church of Rome," which is now published.

I suppose you will answer me, "Have not heretics also passed such bloody laws?" Yes, they have passed such cruel laws; but they have borrowed them from you.

When those nations came out from the dark dungeons of Popery, they could not see the light, at first, in its fulness and in all its beauty. It took some time before they could cure themselves from the putrid leprosy which centuries of life inside the walls of the modern Babylon had engendered everywhere. But you know as well as I do that these remnants of Popery have been repudiated more than a century ago by all the Christian churches. Every year since it has been my privilege to be a Presbyterian, I have heard a constant and unanimous protest against those laws of blood and persecutions. They are kept in our records only as a memorandum of the bottomless abyss into which the people were living when submitted to the Pope. But you know well, my lord, that all those laws of blood and death have been sanctioned in your last Council of the Vatican in your Church. It was declared, then, that you are forever damned if you have any doubt about the rights and the duty of your Church to punish the heretics by bodily punishment.

But, my lord, let us forget, for a moment, the numberless and undeniable proofs which I might bring to the remembrance of your lordship, to make you blush for having denied what I had said about the unmanly un-Christian principles which regulate the Roman Catholic Church toward the Protestants, when you have your opportunity. The providence of God has just put me in possession of a fact too public to be ignored or denied even by you.

You know how the Roman Catholics of Quebec have given the lie, with a vengeance to your denials. You know how more than 2,000 good Roman Catholics came with sticks and stones to kill me, the

17th of this month, because I had preached in a Presbyterian Church on the text, "What must I do to have eternal life?" More than one hundred stones struck me, and if I had not providentially had two heavy cloth overcoats, one to protect my shoulders and the other put around the head to weaken the force and the weight of those stones, I would surely have been killed on the spot. But though I was protected by those overcoats, my head and shoulders are still as a jelly and cause me great suffering. A kind friend, Mr. Zotique Lefebvre, B. C. L., who heroically put himself between my would-be murderers and me, to protect my life at the risk of his own, came out from the broken carriage with six bleeding wounds on his face.

The city of Quebec is known to be the most Roman Catholic city in America, and perhaps in the whole world, without excepting Rome itself. Its population has the well-earned reputation to be moral, peaceful, respectable, and religious, as they understand those words among the Roman Catholics. The people who stoned me were not a gathering of a low-bred mad; it was composed of well-dressed men, many with gold spectacles; it was not composed of drunkards; there was not a single drunken man seen by me there; they were not, of course, what is called "liberal Catholics," for those "liberal Catholics," though born in the Church of Rome, have a supreme contempt for the dogmas, practices, and teachings of the priests. Those "liberal Catholics" who, thanks be to God, are fast increasing, are only nominally Catholics; they remain there because their fathers and mothers were so; because, also, they want to attract the people to their stores, sell their pills, or desire to be elected to such and such offices by the influence of the priests. They laugh at your mitre, for they know it is nothing but the old bonnets of the priests of Bacchus, representing the head of a fish. Those liberal Catholics are disgusted with the bloody laws and practices of the Church of Rome; they would not, for anything, molest, insult, or maltreat a heretic. Those liberal Catholics are in favor of liberty and conscience. But the clergy hate and fear them. Had this class of liberal Catholics been numerous in Quebec, I would not have had any trouble. But Quebec is, with a very few exceptions, composed of true, real, sincere, devoted Catholics. They believe sincerely, with your grand St. Thomas, and with your Roman Catholic Church, that heretics like Chiniquy have no right to live; that it is a good work to kill them.

This riot of Quebec, seen with the light of the teachings of St. Thomas, the Councils of Lateran, Constance and the Vatican, show that your letter to the General Assembly of our Presbyterian Church is one of the greatest blunders that your lordship has ever made. The dust you wanted to throw into the eyes of my Presbyterian brethren is all on your face, to-day, as dark,

hideous spots. Your friends sincerely feel for your misfortune.

For, my lord, there is a voice in the stones thrown at me; there is a voice in the bruises which cover my shoulders and my head, there is a voice also in the blood shed by the friend who saved my life at the peril of his own, which speaks louder and more eloquently than you, to say that you have failed in your attempt to defend your church against what I said at the General Assembly.

That you may better understand this, and that you may be a little more modest hereafter on that subject, I send you by the hands of the Venerable Secretary of our General Assembly, the Reverend Mr. Reid, D. D., one of the hundreds of stones which wounded me, with a part of the handkerchief reddened with the blood of Mr. Zoticque Lefebvre, B. C., who received six wounds on his face, when heroically standing by me in that hour of supreme danger for my life.

Please look at that stone, look at that blood also; they will teach you a lesson which it is quite time for you and all the priests to learn. They will tell you that your Church of Rome is the same to-day as she was when she slaughtered the hundreds of thousands of Piedmontese with the sword of France; that stone and that blood will tell you what every one knows, among the disciples of the Gospel, that your church of to-day is the very same church which planned the massacres of St. Bartholomew, the gunpowder plot, the revocation of the Edict of Nantes, and the deaths of more than half a million of French Huguenots on their way to exile. That stone and that blood will tell you that your church to-day, is the same as she was when she lighted the five thousand auto-da-fes, where ten millions of martyrs lost their lives in all the great cities of Europe, before God raised the German giant who gave it the deadly blow you know.

Please, my lord, put that stone and that blood in one of the most conspicuous place of your palace, that you may look at them when the devil will come again to throw you into some ignominious and inextricable slough, as the one into which you fell in your courageous but vain attempt to refute me.

When that father of lies will try again to make use of your pen to deny the bloody laws and bloody deeds of your church, you will tell him, "Get thee hence, Satan, for it is written in our most approved book of theology, St. Thomas, that 'we must exterminate all the heretics.' Get thee hence, Satan; for you will not any more induce me to call old Chiniquy insane, for saying that our church is as bloody as ever; for it is written in the Council of Lateran that those who arm themselves for the extermination of heretics are as blessed by God as those who went formally to the rescue of the Holy Land."

Yes, my lord; keep that stone and that blood before your eyes, and when I or

somebody else will again warn the disciples of the Gospel against the dangers ahead from Rome, you will not compromise yourself any more by writing things which are not only against all the records of history, but against the public teachings of all your popes, your councils, and your theologians.

With that blood, before your eyes, the devil will lose much of his power over you and be forced to give up his old tactics of making you deny, deny, deny, the most evident facts, and the most unimpeachable records of history.

My dear Bishop Lynch, before taking leave of you this day, allow me to ask a favor from your lordship. If you grant it, I will retract what I have said of the anti-social and anti-Christian laws and practices of your church.

Let your lordship say anathemas to the Councils of Constance and Lateran for the decrees of banishment and death, they passed over all those who differed in religion from them. Tell us, in plain and good English, that you condemn those Councils for the burning of John Huss, and the blood they caused to be shed all over Europe, under the pretext of religion; tell us that those Councils were the greatest enemies of the Gospel that instead of being guided by the spirit of God, they were guided by the spirit of Satan, when they caused so many millions of men, women, and children to be slaughtered for refusing to obey the Pope.

And when you will have condemned the action of the depraved men who composed those Councils, you will honestly and bravely declare that your Thomas Aquinas, instead of being a saint, was a bloody monster, when he wrote that the Church of Christ is to deliver the heretics to the secular power to be exterminated!

Tell us also, that the present Pope Leo XIII. ought to be the object of the execration of the whole world for having lately ordered that that bloody monster's theology should be taught in all the colleges, academies, seminaries, and universities of the Church of Rome, all over the world, as the best, truest, and most reliable exponent of the doctrines of the Church of Christ.

If you grant me the favor I ask, we will believe that your lordship was honest when you denied what I said of the savage, cruel and diabolical laws and practices of the Church of Rome toward the heretics. But if you refuse to grant my request, we will believe that you are still, in heart and will, submitted to those laws and practices, and that you tried to deceive us, after having deceived yourself, when you presented your bloodthirsty church with the rose colors we find in your letter to our General Assembly.

In my next, I will give you the proofs of what I said about the idolatry of your church, and, with the help of God, I will refute what you said to defend her practices. Truly yours,

C. CHINIQUY.

sciples  
ahead  
promise  
which  
of his-  
of all  
theo-

es, the  
er you  
tics of  
, the  
unim-

taking  
ask a  
rant it,  
anti-  
ctices

to the  
or the  
they  
relig-  
good  
uncils  
nd the  
er Eu-  
ell us  
t ene-  
being  
were  
n they  
omen,  
fusing

ed the  
posed  
and  
acquid-  
bloody  
rch of  
e sec-

e Leo  
exceca-  
lately  
heolo-  
leges,  
ies of  
rld, as  
onent  
rist.

e will  
when  
cruel  
of the

But  
e will  
d will,  
s, and  
aving  
sented  
e rose  
eneral

ofs of  
your  
I will  
prac-

Y.

